

МЕМОРАНДУМ
о сотрудничестве в сферах дополнительного образования детей,
организации отдыха детей и их оздоровления
между Министерством просвещения Российской Федерации
и Министерством образования Китайской Народной Республики

Министерство просвещения Российской Федерации и Министерство образования Китайской Народной Республики, именуемые в дальнейшем «Стороны»,

принимая во внимание Соглашение между Министерством образования и науки Российской Федерации и Министерством образования Китайской Народной Республики о сотрудничестве в области образования от 9 ноября 2006 года, Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики об изучении русского языка в Китайской Народной Республике и китайского языка в Российской Федерации от 3 ноября 2005 года;

подтверждая необходимость укрепления дружбы и расширения гуманитарного сотрудничества между Сторонами, в частности, в сферах дополнительного образования детей, организации отдыха детей и их оздоровления,

пришли к взаимопониманию о нижеследующем:

1. Стороны на основе равенства и взаимной выгоды будут осуществлять обмены обучающимися, а также специалистами в сферах дополнительного образования детей, организации отдыха детей и их оздоровления.

2. Стороны на постоянной основе будут проводить Российско-китайский фестиваль детского творчества, конкурсы и олимпиады по русскому и китайскому языкам среди обучающихся, а также другие мероприятия, направленные на развитие интеллектуальных и творческих способностей детей.

3. Стороны могут планировать совместные мероприятия в сферах дополнительного образования детей, организации отдыха детей и их оздоровления, обсуждать другие актуальные вопросы взаимодействия и перспективы развития сотрудничества.

4. Стороны будут осуществлять обмен опытом по вопросам дополнительного

образования детей, организации отдыха и оздоровления детей, а также выявления, поддержки и развития талантливых детей.

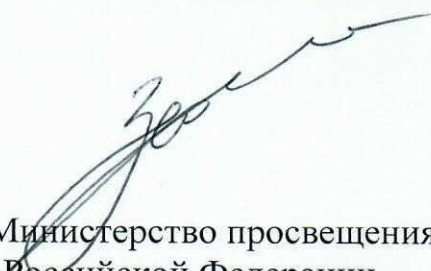
5. Стороны будут способствовать развитию интереса у детей к электронным образовательным ресурсам на русском и китайском языках.

6. Любые вопросы, не затронутые в настоящем Меморандуме, или вопросы, связанные с толкованием Меморандума, будут разрешаться путем проведения переговоров и консультаций между Сторонами.

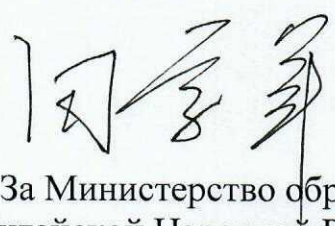
7. Настоящий Меморандум не является международным договором и не создает прав и обязательств, регулируемых международным правом.

8. Настоящий Меморандум применяется с даты подписания в течение пяти (5) лет. В настоящий Меморандум могут быть внесены изменения в письменной форме после консультаций между Сторонами. Настоящий Меморандум прекращает свое применение по истечении 6 месяцев с даты получения одной из Сторон письменного уведомления другой Стороны о ее намерении прекратить применение настоящего Меморандума.

Настоящий Меморандум подписан в городе Пекине 30 октября 2018 года в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках.



За Министерство просвещения
Российской Федерации



За Министерство образования
Китайской Народной Республики